

DT18AM DT18AM/BR



ITALIANO

Rivelatore centro finestra
doppia tecnologia con antimasking
bianco e marrone

DESCRIZIONE

D18AM o **DT18AM/BR** (bianco e marrone) è un rivelatore doppia tecnologia, studiato e progettato per installazioni centro finestra e dotato di antimasking attivo della lente infrarosso.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione	12V~ +/- 3V
Assorbimento Max (in memoria all.)	32mA
Assorbimento in stand by	20mA
Microonda	24Ghz
Tempo Allarme	3 s
Opto Relè	100mA / 24V
Tamper	100mA / 30V
Temperatura lavoro	-10°C / +55°C
Umidità ambientale	95%
MTBF Teorico	120.000 ORE
Dimensioni senza accessori	110x44x42mm

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- **Antimascheramento sensore infrarosso:** consente di segnalare i tentativi di mascheramento della lente dell'infrarosso.
- **LED OFF:** disattiva le visualizzazioni di rilevazione mantenendo abilitate le visualizzazioni delle memorie.
- **Filtro LED:** permette la visione delle rilevazioni solo nelle immediate vicinanze del sensore.
- **FILTRO TAPPARELLA:** se installato in prossimità di una tapparella, l'abilitazione del filtro consente al rivelatore di scartare i disturbi generati da movimenti o vibrazioni della tapparella stessa. L'abilitazione avviene tramite dip switch.
- **PORTATA METRI:** il rivelatore ha una portata operativa di 3 mt (Fig. 2 e 3).

SCHEDA ELETTRONICA

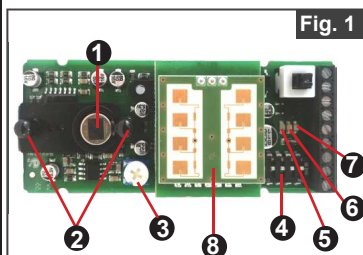
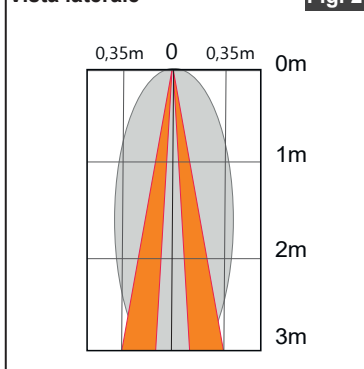


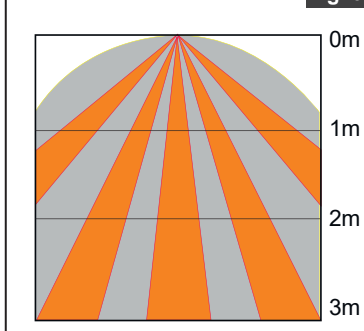
Fig. 1

1. Sensore IR
2. Antimascheramento sensore IR
3. Trimmer
4. Dipswitch
5. Led IR (Giallo)
6. Led Allarme (Rosso)
7. Led Microonda (Blu)
8. Microonda

Vista laterale Fig. 2



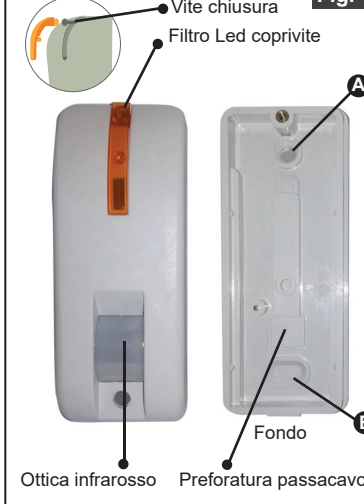
Vista frontale Fig. 3



FISSAGGIO DEL RIVELATORE

- Aprire il dispositivo svitando la vite di chiusura (Fig.4).
- Incidere il foro **A** e il foro **B** sul fondo.
- Incidere la preforatura passacavo per una dimensione adeguata al cavo usato.
- Per installazione diretta a muro o tramite staffa 90°, fissare il fondo con delle viti tramite i fori **A** e **B**. Per il fissaggio staffa-rivelatore, a corredo della staffa vengono fornite due viti dedicate.
- Riavvitare la scheda al fondo.
- Procedere con il collegamento dei cavi (Fig.6).

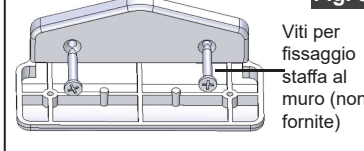
Fig. 4



ACCESSORI

Staffa 90° per applicazioni a muro (opzionale).
Per il modello di colore bianco DT18AM, utilizzare la staffa ref. **80SP5E00113**.
Per il modello di colore marrone DT18AM/BR, utilizzare la staffa ref. **80SP5F00113**.

Fig. 5



PRIMA ALIMENTAZIONE

Fornita l'alimentazione, il rivelatore entra nella fase di inizializzazione, durante la quale i tre led lampeggiano alternativamente. Dopo questa fase (della durata di circa 90 secondi), il rivelatore diventa operativo.

SETTAGGI E FUNZIONI

MORSETTIERA

Fig. 6

-	INPUT:	ingresso riconoscimento impianto inserito / disinserito
12V	+	Ingresso alimentazione 12V
TAMP	NC	Contatto tamper normalmente chiuso
ALL	NC	Rele allarme normalmente chiuso
MASK	NC	Rele antimask normalmente chiuso

TRIMMER PORTATA RIVELATORE

Regola la portata delle due tecnologie fino a 3 mt.



DIP SWITCHES

Dip switch 1 e 4: ANTIMASCHERAMENTO

Qualsiasi elemento in grado di mascherare la lente del PIR genera un allarme visualizzato tramite il lampeggio dei tre LED e inviato in centrale tramite il collegamento al morsetto MASK. Tale segnalazione permarrà fintanto che non venga rimossa la causa che l'ha generata. L'abilitazione della funzione ANTIMASK sarà attiva solo dopo aver chiuso il frontalino e porterà il sensore in condizione di MaskAdjust. In questa condizione, in cui i led lampeggeranno alternativamente per circa 60 sec., il sensore calibrerà i suoi livelli di Antimask. Chiuso il frontalino, è quindi necessario togliere le mani dal sensore e non mettere e non muovere nulla nelle sue immediate vicinanze. Al termine del MaskAdjust il sensore sarà pronto al funzionamento.



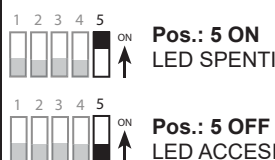
Dip switch 2 e 3: USO DEL FILTRO TAPPARELLA



Default: 2 OFF / 3 OFF

Dip switch 5: LED OFF

Disattiva le visualizzazioni di rilevazione, mantenendo abilitate le visualizzazioni relative alle memorie.



Default: 5 OFF

Paesi in cui le frequenze del prodotto sono limitate o non ammesse: **FR - UK - RUS**

VISUALIZZAZIONE MEMORIE

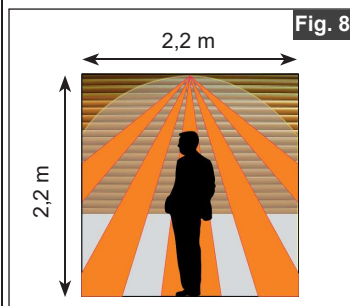
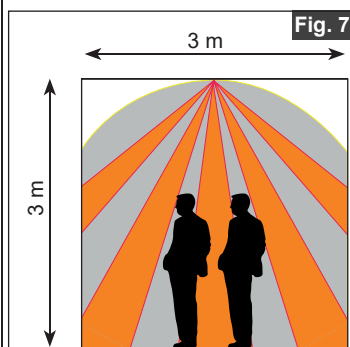
TAB. 1	LED BLU	LED ROSSO	LED GIALLO
ALLARME		ACCESO	
ANTIMASK	LAMP	LAMP	LAMP

Al disinserimento dell'impianto, verrà visualizzata la memoria dell'eventuale allarme avvenuto, tramite l'accensione del LED ROSSO. La memoria verrà resettata al successivo inserimento dell'impianto.

RITARDO della MEMORIA per utilizzo in ZONE TEMPORIZZATE

Tempo di uscita: gli allarmi che si verificano entro i primi 30" dall'inserimento dell'impianto vengono cancellati.
Tempo di ingresso: gli allarmi che si verificano 30" prima del disinserimento dell'impianto vengono cancellati.

AREE DI COPERTURA IN BASE ALL'ALTEZZA DI INSTALLAZIONE



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, URMET S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: **RIVELATORE DOPPIA TECNOLOGIA CENTRO FINESTRA CON ANTIMASKING DT18AM e DT18AM/BR** è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.elkron.com.

DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO e DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superfici di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensione massima inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Elkron è un marchio commerciale di Urmet S.p.A. Via Bologna, 188/C - 10154 Torino (TO) Italy
Tel. +39.0113986711 Fax 0113986703
www.elkron.com - info@elkron.com

MADE IN ITALY



DT18AM DT18AM/BR

FRANÇAIS

DESCRIPTION

D18AM et **DT18AM/BR** (blanc et marron) sont détecteurs à double technologie, conçus pour les installations au centre de la fenêtre et sont équipés d'un anti-masquage actif de la lentille infrarouge.

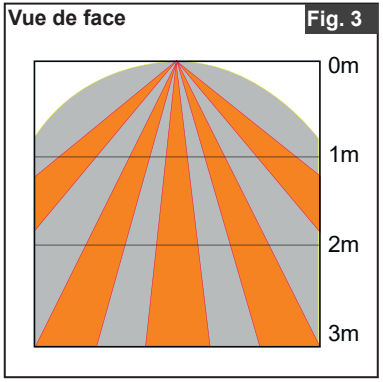
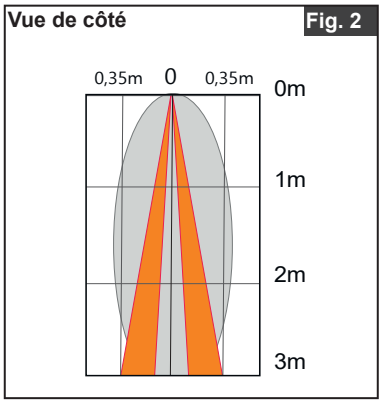
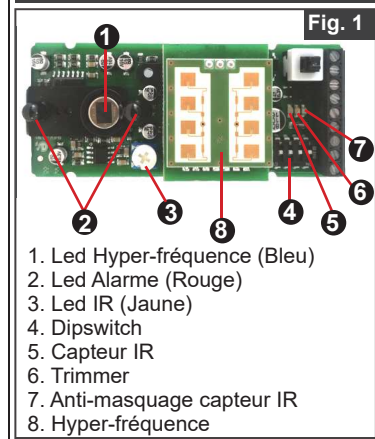
CARACTERISTIQUES

Alimentation	12V \pm +/- 3V
Absorption maxi (en mémoire d'alarme)	32mA
Absorption en stand by	20mA
Hyper-fréquence	24Ghz
Temps de maintien en alarme	3 s
Opto Relais	100mA / 24V
Tamper	100mA / 30V
Température de fonctionnement	-10°C/+55°C
Humidité relative admissible	95%
MTBF théorique	120.000 heures
Dimensions sans accessoires	110x44x42mm

FONCTIONS

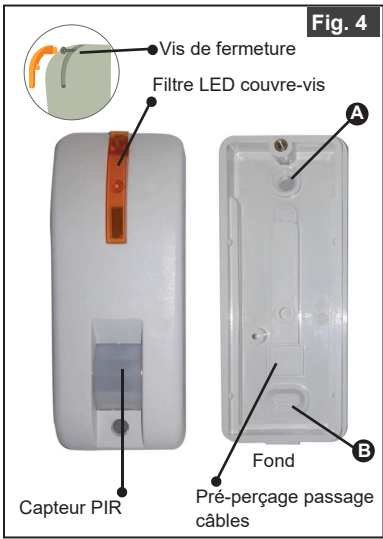
- **ANTI-MASQUAGE DU CAPTEUR INFRAROUGE** : permet de signaler les tentatives de masquage de la lentille infrarouge.
- **LED ÉTEINTE** : désactive les affichages de détection, tout en maintenant habilités ceux relatifs aux mémoires.
- **FILTRE LED** : permet la vision des détections uniquement à proximité immédiate du capteur.
- **FILTRE VOLET ROULANT** : s'il est installé à proximité d'un volet roulant, l'activation du filtre permet au détecteur de rejeter le bruit généré par les mouvements ou les vibrations du volet roulant lui-même. Filtre réglable par dip switch.
- **PORTÉE MÈTRES** : le détecteur a une portée de fonctionnement de 3 mètres (Fig. 2 et 3).

CARTE ELECTRONIQUE



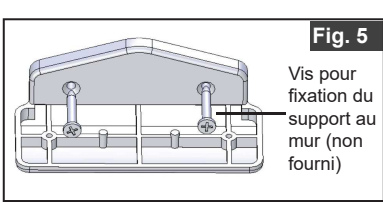
INSTALLATION DU DÉTECTEUR

- Ouvrir le dispositif en dévissant la vis de fermeture (Fig.4).
- Graver le trou A et le trou B sur le fond.
- Graver le pré-perçage pour le passage des câbles (Fig.4), en fonction des dimensions du câble utilisé.
- Pour l'installation murale, avec ou sans support 90°, fixer le fond à l'aide des vis par les trous A et B. Pour fixer le support au détecteur, deux vis dédiées sont fournies avec le support.
- Revisser la fiche au fond et procéder au raccordement des câbles (Fig.6).



ACCESSOIRES

Support à 90° pour applications murales (facultatif).
 Pour le modèle de couleur blanche DT18AM, utilisez le support réf. **80SP5E00113**. Pour le modèle de couleur marron DT18AM/BR, utilisez le support réf. **80SP5F00113**.



PREMIERE ALIMENTATION

Une fois alimenté, le détecteur entre dans la phase d'initialisation, au cours de laquelle les trois LED clignotent alternativement. Au terme de cette phase (d'une durée d'environ 90 secondes), le détecteur est opérationnel.

REGLAGES ET FONCTIONS

BOITE A BORNES Fig. 6

-	INPUT: entrée identification installation activée/désactivée
12V + -	Alimentation 12V
TAMP NC	Contact tamper N.F.
ALL NC	Contact N.F. du relais d'alarme
MASK NC	Contact N.F. de l'Anti Masking

TRIMMER PORTEE DETECTEUR

Ajuste la portée des deux technologies jusqu'à 3 mètres.

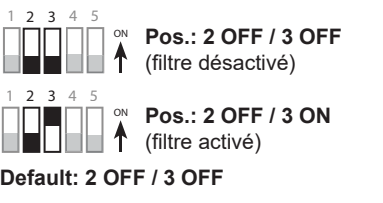
DIP SWITCHES

ANTI MASKING Dip switch 1 et 4

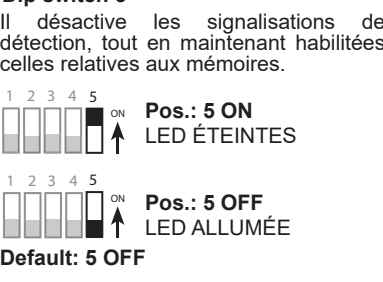
Tout objet capable de masquer le capteur PIR déclenchera une alarme, signalée par le clignotement des trois LED et envoyée à la centrale à travers le raccordement à la borne MASK. Cette signalisation persistera tant que la situation qui en est à l'origine n'aura pas été éliminée. L'habilitation de la fonction ANTIMASK ne sera active qu'après fermeture de la façade et elle placera le capteur en mode MaskAdjust. Dans cette condition, où les LED clignoteront alternativement pendant environ 60 sec, le capteur calibrera ses propres niveaux Antimask. Une fois la façade fermée, il est donc nécessaire de ne plus toucher le capteur et de ne rien placer ni bouger à sa proximité immédiate.



USAGE DU FILTRE VOLET ROULANT Dip switch 2 et 3



LED OFF Dip switch 5



TAB. 1 TABLEAU DES PAYS DANS LESQUELS LES FREQUENCES DU PRODUIT SONT LIMITE OU NE PAS ADMISES: **FR - UK - RUS**

AFFICHAGES D'ETAT MEMOIRE

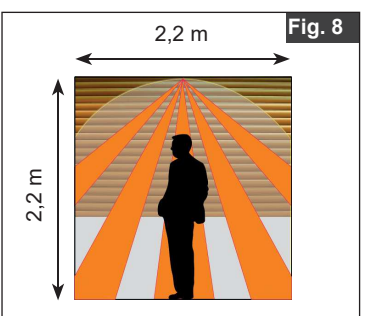
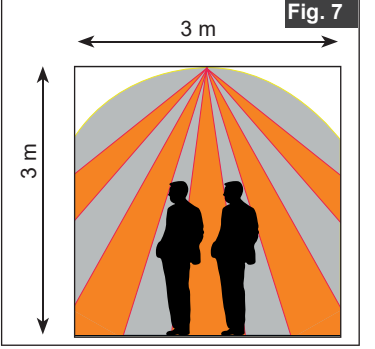
TAB. 1	LED BLEU	LED ROUGE	LED JAUNE
ALARME		ALLUMÉE	
ANTIMASK	CLIGN.	CLIGN.	CLIGN.

Lors de la mise hors service du système, la mémoire de l'éventuelle alarme s'affiche en allumant la led ROUGE. La mémoire sera réinitialisée lors de la mise en service successive.

DÉLAI DE MÉMOIRE POUR L'UTILISATION DANS DES ZONES TEMPORISÉES

Temps de sortie : les alarmes qui surviennent au cours des 30 premières secondes après l'activation du système, sont effacées.
Temps d'entrée : les alarmes qui surviennent 30 sec. avant la désactivation du système, sont effacées.

ZONES DE COUVERTURE EN FONCTION DE LA HAUTEUR D'INSTALLATION



DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, URMET S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type DÉTECTEUR DE CENTRE DE FENÊTRE DOUBLE TECHNOLOGIE ANTIMASKING DT18AM et DT18AM/BR est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.elkron.com.

LES BONS GESTES DE MISE AU REBUT DE CE PRODUIT (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

Ce symbole apposé sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.), ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Elkron est une marque commerciale de Urmert S.p.A - Via Bologna, 188/C - 10154 Torino (TO) Italy - Tel.+39.0113986711 Fax+39.0113986703 www.elkron.com - info@elkron.com
MADE IN ITALY